

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 10 (1986)  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ASPRUJ

### Association pour la sauvegarde du patrimoine rural jurassien

#### Comité

- Présidente : Jeanne Bueche, architecte  
Rue du 23-Juin 36, 2800 Delémont  
Tél. 066/22 19 31
- Secrétaire : Catherine Mattioni-Scheurer, secrétaire  
(fichier)  
Rue des Ruisseaux, 2802 Develier  
Bureau: tél. 066/22 37 51
- Caissier : Henri Loviat, comptable  
Rue du Canal, 2822 Courroux  
Tél. 066/22 86 07
- Inventaire : Marcellin Babey, lic. histoire de l'art  
Rue du Nord 3, 1005 Lausanne  
  
François Bouille, bijoutier-boîtier  
2336 Les Bois
- Musée rural : Pierre Gogniat, mécanicien  
Vacheries 10, 2718 Lajoux  
  
Antoine Houlmann, mécanicien  
Dos-les-Laves 115, 2718 Lajoux
- Conseiller  
juridique : M<sup>e</sup> Pierre Seidler, lic. en droit, avocat  
Rue de la Synagogue 4, 2900 Porrentruy
- Membres : Pierre Froidevaux, ingénieur  
Rue du Mont-Terri 10, 2800 Delémont  
  
Eliane Donzé-Godat, retraitée  
Creux-de-la-Terre 10, 2800 Delémont

## SOMMAIRE

ASPRUJ - Dix ans d'activité .....	5
Bornes et tués ou de la cheminée centrale dans les régions bourguignonnes par Olivier Cuendet .....	7
Le moulin à eau de Paplemont : Un précieux témoin de la fin du XVII <sup>e</sup> siècle par Yves Gigon .....	28
Survivance d'une technique traditionnelle à Lajoux : Fumer à la voûte par Anne Babey .....	35
Les fours à pain de Lajoux par Nicolas Gogniat .....	44

Photo de la couverture : le moulin à eau de Paplemont.

*L'Hôta* est publié par l'Association pour la sauvegarde du patrimoine rural jurassien (ASPRUJ). La revue est remise sans supplément à chaque membre qui s'acquitte de la cotisation de 25 francs par an.

#### Comité de rédaction

Rédacteur responsable : Georges Schindelholz,  
prêtre-journaliste, 2916 Fahy.

Membres : Robert Fleury, employé d'Etat, 2802 Develier ;  
Paul Simon, professeur, 2726 Saignelégier.

Prix du numéro : Fr. 25.—.

(Liste des anciens numéros disponibles en page 62.)